

POLSKI

Instrukcja obsługi adaptera wentyla

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Adapter wentyla jest przeznaczony do używania w pojazdach, które wymagają przejściówki między różnymi typami wentyli. Użyj go do dostosowania wentyla w oponach samochodowych, motocyklowych lub rowerowych.
- Przed użyciem upewnij się, że adapter pasuje do wentyla, który chcesz używać. Adapter nie pasuje do wszystkich wentyli, sprawdź specyfikację przed zakupem.
- Aby zamontować adapter, nałóż go na wentyl i dokręć ręcznie, nie używając narzędzi, aby uniknąć uszkodzenia wentyla.

Pielęgnacja:

- Po każdorazowym użyciu oczyść adapter z brudu i kurzu, używając wilgotnej ściereczki.
- Regularnie sprawdzaj stan adaptera, czy nie jest uszkodzony lub zanieczyszczony, co może wpłynąć na jego działanie.
- Jeśli adapter jest wykonany z metalu, możesz go nasmarować odrobiną oleju, aby zapobiec rdzewieniu.

Utylizacja:

- Jeśli adapter jest uszkodzony lub zużyty, zutylizuj go zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i plastikowych.
- Części plastikowe: Oddaj do punktu recyklingu tworzyw sztucznych.
- Części metalowe: Oddaj do punktu recyklingu metali.

ENGLISH

Valve Adapter User Manual

Usage Instructions:

- The valve adapter is designed for use in vehicles that require an adapter between different valve types. Use it to adjust the valve on car, motorcycle, or bicycle tires.
- Before use, ensure that the adapter fits the valve you want to use. The adapter does not fit all valves, so check the specifications before purchasing.
- To install the adapter, screw it onto the valve by hand, avoiding the use of tools to prevent damage to the valve.

Care Instructions:

- After each use, clean the adapter from dirt and dust using a damp cloth.
- Regularly check the condition of the adapter for any signs of damage or contamination that could affect its performance.
- If the adapter is made of metal, you can apply a small amount of oil to prevent rusting.

Disposal:

- If the adapter is damaged or worn out, dispose of it according to local recycling regulations for metal and plastic waste.
- Plastic parts: Dispose of at a plastic recycling point.
- Metal parts: Dispose of at a metal recycling point.

CZECH

Návod k použití adaptéru ventilu

Pokyny k použití:

- Adaptér ventilu je určen k použití v vozidlech, která vyžadují adaptér mezi různými typy ventilů. Použijte jej k přizpůsobení ventilu u pneumatik automobilů, motocyklů nebo bicyklů.
- Před použitím se ujistěte, že adaptér pasuje na ventil, který chcete použít. Adaptér není kompatibilní se všemi ventily, proto před zakoupením zkontrolujte specifikace.
- K instalaci adaptéru ho nasadíte na ventil a utáhněte ručně, bez použití nástrojů, abyste předešli poškození ventilu.

Údržba:

- Po každém použití vyčistěte adaptér od nečistot a prachu pomocí vlhké utěrky.
- Pravidelně kontrolujte stav adaptéru, zda není poškozený nebo znečištěný, což by mohlo ovlivnit jeho výkon.
- Pokud je adaptér kovový, můžete jej namazat trochou oleje, aby se zabránilo rzi.

Likvidace:

- Pokud je adaptér poškozený nebo opotřebovaný, zlikvidujte jej v souladu s místními předpisy pro recyklaci kovového a plastového odpadu.
 - Plastové části: Odevzdejte na místě pro recyklaci plastů.
 - Kovové části: Odevzdejte na místě pro recyklaci kovů.
-

SLOVAK

Návod na použitie adaptéra ventilu

Pokyny na použitie:

- Adaptér ventilu je určený na použitie v vozidlách, ktoré vyžadujú adaptér medzi rôznymi typmi ventilov. Použite ho na prispôsobenie ventilu v pneumatikách automobilov, motocyklov alebo bicyklov.
- Pred použitím sa uistite, že adaptér pasuje na ventil, ktorý chcete použiť. Adaptér nie je kompatibilný so všetkými ventilmi, preto si pred kúpou skontrolujte špecifikácie.
- Pri inštalácii adaptéru ho nasadíte na ventil a ručne utiahnete, vyhýbajte sa používaniu náradia, aby nedošlo k poškodeniu ventilu.

Údržba:

- Po každom použití vyčistite adaptér od nečistôt a prachu pomocou vlhkej handričky.
- Pravidelne kontrolujte stav adaptéru, či nie je poškodený alebo znečistený, čo môže ovplyvniť jeho výkon.
- Ak je adaptér kovový, môžete ho natrieť trochou oleja, aby ste predišli korózii.

Likvidácia:

- Ak je adaptér poškodený alebo opotrebovaný, zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii kovového a plastového odpadu.
 - Plastové časti: Odovzdajte na miesto na recykláciu plastov.
 - Kovové časti: Odovzdajte na miesto na recykláciu kovov.
-

DEUTSCH

Benutzerhandbuch für Ventiladapter

Verwendungshinweise:

- Der Ventiladapter ist für die Verwendung in Fahrzeugen vorgesehen, die einen Adapter zwischen verschiedenen Ventiltypen benötigen. Verwenden Sie ihn, um das Ventil an Auto-, Motorrad- oder Fahrradreifen anzupassen.

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Adapter auf das gewünschte Ventil passt. Der Adapter passt nicht zu allen Ventilen, überprüfen Sie daher vor dem Kauf die Spezifikationen.
- Um den Adapter zu installieren, schrauben Sie ihn von Hand auf das Ventil und ziehen Sie ihn ohne Werkzeuge an, um eine Beschädigung des Ventils zu vermeiden.

Pflegehinweise:

- Reinigen Sie den Adapter nach jeder Verwendung mit einem feuchten Tuch von Schmutz und Staub.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Adapters auf sichtbare Beschädigungen oder Verunreinigungen, die seine Funktion beeinträchtigen könnten.
- Wenn der Adapter aus Metall besteht, können Sie ihn mit etwas Öl schmieren, um Rost zu vermeiden.

Entsorgung:

- Wenn der Adapter beschädigt oder abgenutzt ist, entsorgen Sie ihn gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Metall- und Kunststoffabfällen.
- Kunststoffteile: Geben Sie sie an einem Kunststoff-Recyclingpunkt ab.
- Metallteile: Geben Sie sie an einem Metall-Recyclingpunkt ab.

UKRAINIAN

Інструкція з використання адаптера для вентиля

Інструкції з використання:

- Адаптер для вентиля призначений для використання в автомобілях, які потребують перехідника між різними типами вентилів. Використовуйте його для налаштування вентиля в автомобільних, мотоциклетних або велосипедних шинах.
- Перед використанням переконайтеся, що адаптер підходить до вентиля, який ви хочете використовувати. Адаптер не підходить до всіх вентилів, тому перевірте специфікацію перед покупкою.
- Для встановлення адаптера накрутіть його на вентиль вручну, не використовуючи інструментів, щоб уникнути пошкодження вентиля.

Догляд:

- Після кожного використання очищайте адаптер від бруду та пилу за допомогою вологого рушника.
- Регулярно перевіряйте стан адаптера на наявність пошкоджень або забруднень, які можуть вплинути на його роботу.
- Якщо адаптер металевий, можна нанести трохи масла, щоб запобігти іржі.

Утилізація:

- Якщо адаптер пошкоджений або зношений, утилізуйте його згідно з місцевими правилами утилізації металевих і пластикових відходів.
- Пластикові частини: Віддайте їх до пункту переробки пластмас.
- Металеві частини: Віддайте їх до пункту переробки металів.

ROMÂNĂ

Manual de utilizare pentru adaptorul de valvă

Instrucțiuni de utilizare:

- Adaptorul de valvă este destinat utilizării în vehicule care necesită un adaptor între diferite tipuri de valve. Utilizați-l pentru a adapta valva în pneurile de automobile, motociclete sau biciclete.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că adaptorul se potrivește corect pe valva dorită. Adaptorul nu este compatibil cu toate valvele, verificați specificațiile înainte de achiziționare.
- Pentru instalarea adaptorului, montați-l pe valvă și strângeți-l manual, fără a folosi unelte, pentru a evita deteriorarea valvei.

Instrucțiuni de întreținere:

- După fiecare utilizare, curățați adaptorul de murdărie și praf cu o cârpă umedă.
- Verificați periodic starea adaptorului pentru a depista eventuale daune sau murdărie care pot afecta performanța acestuia.
- Dacă adaptorul este metalic, îl puteți unge cu puțin ulei pentru a preveni rugină.

Instrucțiuni de eliminare:

- Dacă adaptorul este deteriorat sau uzat, eliminați-l conform reglementărilor locale pentru reciclarea deșeurilor metalice și plastice.
- Piese din plastic: Predați-le la punctul de reciclare a plasticului.
- Piese din metal: Predați-le la punctul de reciclare a metalelor.

HUNGARIAN

Használati útmutató a szelep adapterhez

Használati utasítások:

- A szelep adapter különböző szelep típusok közötti átalakításhoz készült járművekben történő használatra. Használja az autók, motorkerékpárok vagy biciklik gumiabroncsainak szelepeinek átalakítására.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy az adapter megfelelően illeszkedik a kívánt szelephez. Az adapter nem kompatibilis minden szeleppel, ellenőrizze a vásárlás előtt a specifikációkat.
- Az adapter telepítéséhez csavarja rá kézzel a szelepre, kerülje az eszközök használatát, hogy elkerülje a szelep sérülését.

Karbantartás:

- Minden használat után tisztítsa meg az adaptert szennyeződésektől és portól nedves ruhával.
- Rendszeresen ellenőrizze az adapter állapotát, hogy nincs-e rajta látható sérülés vagy szennyeződés, amely befolyásolhatja a teljesítményét.
- Ha az adapter fémből készült, kenje meg egy kis olajjal a rozstda elkerülése érdekében.

Eltávolítás:

- Ha az adapter megsérült vagy elhasználódott, az elhelyezése az előírt helyi műanyag és fém hulladék újrahasznosító szabályok szerint történjen.
- Műanyag alkatrészek: Adja le a műanyagok újrahasznosítására szolgáló helyen.
- Fém alkatrészek: Adja le a fémek újrahasznosítására szolgáló helyen.

BULGARIAN

Инструкция за използване на адаптер за вентил

Инструкции за употреба:

- Адаптерът за вентил е предназначен за използване в превозни средства, които изискват преходник между различни типове вентил. Използвайте го за приспособяване на вентила в автомобилни, мотоциклетни или велосипедни гуми.
- Преди употреба, уверете се, че адаптерът пасва на желанния вентил. Адаптерът не е съвместим с всички вентили, проверете спецификациите преди покупка.
- За инсталиране на адаптера, поставете го на вентила и го завийте ръчно, без да използвате инструменти, за да избегнете повреждане на вентила.

Инструкции за поддръжка:

- След всяка употреба почиствайте адаптера от мръсотия и прах с влажна кърпа.
- Редовно проверявайте състоянието на адаптера за видими повреди или замърсявания, които могат да повлияят на неговото функциониране.
- Ако адаптерът е метален, можете да го намажете с малко масло, за да предотвратите ръждясване.

Инструкции за изхвърляне:

- Ако адаптерът е повреден или износен, изхвърлете го според местните правила за рециклиране на метални и пластмасови отпадъци.
- Пластмасови части: Оставете ги в пункт за рециклиране на пластмаси.
- Метални части: Оставете ги в пункт за рециклиране на метали.

GREEK

Οδηγίες χρήσης για προσαρμογέα βαλβίδας

Οδηγίες χρήσης:

- Ο προσαρμογέας βαλβίδας προορίζεται για χρήση σε οχήματα που απαιτούν έναν αντάπτορα μεταξύ διαφορετικών τύπων βαλβίδων. Χρησιμοποιήστε τον για να προσαρμόσετε τη βαλβίδα σε ελαστικά αυτοκινήτων, μοτοσικλετών ή ποδηλάτων.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας ταιριάζει σωστά με τη βαλβίδα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. Ο προσαρμογέας δεν είναι συμβατός με όλες τις βαλβίδες, ελέγξτε τις προδιαγραφές πριν από την αγορά.
- Για να εγκαταστήσετε τον προσαρμογέα, τοποθετήστε τον στη βαλβίδα και σφίξτε τον με το χέρι, χωρίς να χρησιμοποιείτε εργαλεία, για να αποφύγετε τη ζημιά στη βαλβίδα.

Οδηγίες συντήρησης:

- Μετά από κάθε χρήση, καθαρίστε τον προσαρμογέα από βρωμιά και σκόνη με υγρή πανί.
- Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση του προσαρμογέα για τυχόν ζημιές ή ρύπους που μπορεί να επηρεάσουν την απόδοσή του.
- Εάν ο προσαρμογέας είναι μεταλλικός, μπορείτε να τον λαδώσετε με λίγο λάδι για να αποφύγετε την σκουριά.

Οδηγίες απόρριψης:

- Εάν ο προσαρμογέας είναι κατεστραμμένος ή φθαρμένος, απορρίψτε τον σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης μεταλλικών και πλαστικών αποβλήτων.
- Πλαστικά μέρη: Παραδώστε τα σε σημείο ανακύκλωσης πλαστικών.
- Μεταλλικά μέρη: Παραδώστε τα σε σημείο ανακύκλωσης μετάλλων.

LITHUANIAN

Naudojimo instrukcijos vožtuvo adapteriui

Naudojimo instrukcijos:

- Vožtuvo adapteris skirtas naudoti transporto priemonėse, kuriose reikalingas adapteris tarp skirtingų vožtuvų tipų. Naudokite jį vožtuvui pritaikyti automobilio, motociklo ar dviračio padangose.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad adapteris tinka norimam vožtuvui. Adapteris netinka visiems vožtuvams, patikrinkite specifikacijas prieš pirkdami.
- Norėdami įdiegti adapterį, uždėkite jį ant vožtuvo ir užveržkite ranka, vengdami įrankių, kad nesugadintumėte vožtuvo.

Priežiūros instrukcijos:

- Po kiekvieno naudojimo išvalykite adapterį nuo nešvarumų ir dulkių naudojant drėgną šluostę.
- Reguliariai tikrinkite adapterio būklę, ar nėra matomų pažeidimų ar nešvarumų, kurie gali paveikti jo veikimą.
- Jei adapteris yra metalinis, galite jį patepti šiek tiek aliejaus, kad išvengtumėte rūdijimo.

Šalinimo instrukcijos:

- Jei adapteris yra pažeistas arba susidėvėjęs, išmeskite jį pagal vietinius plastiko ir metalo atliekų perdirbimo taisykles.
- Plastikinės dalys: Pateikite jas į plastikų perdirbimo punktą.
- Metalinės dalys: Pateikite jas į metalų perdirbimo punktą.

LATVIAN

Lietošanas instrukcija ventilatora adapterim

Lietošanas instrukcijas:

- Ventilatora adapteris ir paredzēts lietošanai transportlīdzekļos, kuros nepieciešams adapteris starp dažādiem ventilatoru tipiem. Lietojiet to, lai pielāgotu ventilatoru automašīnu, motociklu vai velosipēdu riepām.
- Pirms lietošanas pārbaudiet adapteri, lai adapteris pareizi piegul izvēlētajam ventilatoram. Adapteris nav saderīgs ar visiem ventilatoriem, tāpēc pirms iegādes pārbaudiet specifikācijas.
- Lai uzstādītu adapteri, uzskrūvējiet to uz ventiļa un pievelciet ar rokām, izvairoties no instrumentu lietošanas, lai nepieļautu vārsta bojājumus.

Uzturēšanas instrukcijas:

- Pēc katras lietošanas reizes notīriet adapteri no netīrumiem un putekļiem, izmantojot mitru drānu.
- Regulāri pārbaudiet adaptera stāvokli, lai pārbaudītu, vai nav redzamu bojājumu vai netīrumu, kas varētu ietekmēt tā darbību.
- Ja adapteris ir izgatavots no metāla, to varat ieeļļot ar nelielu eļļas daudzumu, lai novērstu rūsas veidošanos.

Izmantošana:

- Ja adapteris ir bojāts vai nolietots, atbrīvojiet to saskaņā ar vietējiem noteikumiem par metāla un plastmasas atkritumu pārstrādi.
- Plastmasas daļas: Nododiet tās plastikāta pārstrādes punktā.
- Metāla daļas: Nododiet tās metāla pārstrādes punktā.

FINNISH

Käyttöohje venttiiliadapterille

Käyttöohjeet:

- Venttiiliadapteri on tarkoitettu käytettäväksi ajoneuvoissa, joissa tarvitaan adapteri eri venttiilityyppien välillä. Käytä sitä venttiilin säätämiseen auton, moottoripyörän tai pyörän renkaissa.
- Ennen käyttöä varmista, että adapteri sopii haluamaasi venttiiliin. Adapteri ei ole yhteensopiva kaikkien venttiilien kanssa, joten tarkista tekniset tiedot ennen ostamista.
- Asentaaksesi adapterin, kiinnitä se venttiiliin käsin ilman työkalujen käyttöä, jotta vältät venttiilin vaurioitumisen.

Huolto-ohjeet:

- Puhdista adapteri liian pölyn poistamiseksi kostealla liinalla käytön jälkeen.
- Tarkista säännöllisesti adapterin kunto mahdollisten vaurioiden tai likaantumisen varalta, jotka voivat vaikuttaa sen toimintaan.
- Jos adapteri on metallia, voit voidella sen pienellä määrällä öljyä estääksesi ruostumista.

Hävittäminen:

- Jos adapteri on vahingoittunut tai kulunut, hävitä se paikallisten metallin ja muovin kierrätysohjeiden mukaisesti.
 - Muoviosat: Vie ne muovin kierrätyspisteeseen.
 - Metallit: Vie ne metallin kierrätyspisteeseen.
-

CROATIAN

Upute za korištenje adaptera za ventil

Upute za korištenje:

- Adapter za ventil namijenjen je za upotrebu u vozilima koja zahtijevaju adapter između različitih tipova ventila. Koristite ga za prilagodbu ventila u automobilskim, motociklističkim ili biciklističkim gumama.
- Prije upotrebe provjerite odgovara li adapter odabranom ventilu. Adapter nije kompatibilan sa svim ventilima, stoga provjerite specifikacije prije kupnje.
- Za instalaciju adaptera, pričvrstite ga na ventil i zategnite rukom, izbjegavajući upotrebu alata kako biste izbjegli oštećenje ventila.

Upute za održavanje:

- Nakon svake uporabe očistite adapter od prljavštine i prašine vlažnom krpom.
- Redovito provjeravajte stanje adaptera na eventualna oštećenja ili onečišćenja koja mogu utjecati na njegov rad.
- Ako je adapter metalni, možete ga podmazati s malo ulja kako biste spriječili hrđanje.

Upute za odlaganje:

- Ako je adapter oštećen ili istrošen, odložite ga prema lokalnim pravilima za reciklažu metalnog i plastičnog otpada.
 - Plastične dijelove: Odložite u punkt za reciklažu plastike.
 - Metalne dijelove: Odložite u punkt za reciklažu metala.
-

SLOVENIAN

Navodila za uporabo adapterja za ventil

Navodila za uporabo:

- Adapter za ventil je namenjen uporabi v vozilih, ki potrebujejo adapter med različnimi tipi ventilov. Uporabite ga za prilagoditev ventila v pnevmatikah avtomobilov, motociklov ali koles.
- Pred uporabo se prepričajte, da adapter ustreza zelenemu ventilu. Adapter ni združljiv z vsemi ventili, zato pred nakupom preverite specifikacije.
- Za namestitev adapterja ga pritrdite na ventil in ga zategnite ročno, brez uporabe orodij, da preprečite poškodbe ventila.

Navodila za vzdrževanje:

- Po vsaki uporabi očistite adapter od umazanije in prahu z vlažno krpo.
- Redno preverjajte stanje adapterja, ali ni poškodovan ali umazan, kar bi lahko vplivalo na njegovo delovanje.
- Če je adapter kovinski, ga lahko namažete z malo olja, da preprečite rjavenje.

Navodila za odstranitev:

- Če je adapter poškodovan ali obrabljen, ga odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o reciklaži kovinskih in plastičnih odpadkov.
 - Plastične komponente: Oddajte jih na primernem mestu za reciklažo plastike.
 - Kovinske komponente: Oddajte jih na primernem mestu za reciklažo kovin.
-

FRENCH

Manuel d'utilisation pour l'adaptateur de valve

Instructions d'utilisation:

- L'adaptateur de valve est destiné à être utilisé dans les véhicules nécessitant un adaptateur entre différents types de valves. Utilisez-le pour adapter la valve sur les pneus de voitures, motos ou vélos.
- Avant d'utiliser, assurez-vous que l'adaptateur est compatible avec la valve souhaitée. L'adaptateur n'est pas compatible avec toutes les valves, vérifiez les spécifications avant l'achat.
- Pour installer l'adaptateur, vissez-le à la valve à la main, sans utiliser d'outils, afin d'éviter d'endommager la valve.

Instructions d'entretien:

- Après chaque utilisation, nettoyez l'adaptateur de la poussière et de la saleté à l'aide d'un chiffon humide.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'adaptateur pour détecter toute usure ou saleté qui pourrait affecter son fonctionnement.
- Si l'adaptateur est métallique, vous pouvez l'huiler légèrement pour éviter la rouille.

Instructions de mise au rebut:

- Si l'adaptateur est endommagé ou usé, éliminez-le conformément aux réglementations locales sur le recyclage des déchets métalliques et plastiques.
 - Pièces en plastique : Déposez-les dans un point de recyclage des plastiques.
 - Pièces métalliques : Déposez-les dans un point de recyclage des métaux.
-

SPANISH

Manual de usuario para adaptador de válvula

Instrucciones de uso:

- El adaptador de válvula está diseñado para su uso en vehículos que requieren un adaptador entre diferentes tipos de válvulas. Úselo para adaptar la válvula en neumáticos de automóviles, motocicletas o bicicletas.
- Antes de usarlo, asegúrese de que el adaptador se ajuste correctamente a la válvula deseada. El adaptador no es compatible con todas las válvulas, verifique las especificaciones antes de la compra.
- Para instalar el adaptador, enróscelo a la válvula a mano, sin usar herramientas, para evitar dañar la válvula.

Instrucciones de mantenimiento:

- Después de cada uso, limpie el adaptador de la suciedad y el polvo con un paño húmedo.
- Verifique regularmente el estado del adaptador para detectar cualquier daño o suciedad que pueda afectar su funcionamiento.
- Si el adaptador es metálico, puede lubricarlo con un poco de aceite para evitar la oxidación.

Instrucciones de eliminación:

- Si el adaptador está dañado o desgastado, elimínelo de acuerdo con las regulaciones locales para el reciclaje de desechos metálicos y plásticos.
- Partes plásticas: Llévelas a un punto de reciclaje de plásticos.
- Partes metálicas: Llévelas a un punto de reciclaje de metales.

SWEDISH

Användarmanual för ventiladapter

Bruksanvisning:

- Ventiladaptorn är avsedd att användas i fordon som kräver en adapter mellan olika ventiltyper. Använd den för att justera ventilen på bildäck, motorcykeldäck eller cykeldäck.
- Innan användning, se till att adaptorn passar den valda ventilen. Adaptorn är inte kompatibel med alla ventiler, kontrollera specifikationerna innan köp.
- För att installera adaptorn, skruva fast den på ventilen för hand, utan att använda verktyg, för att undvika att skada ventilen.

Underhållsinstruktioner:

- Efter varje användning, rengör adaptorn från smuts och damm med en fuktig trasa.
- Kontrollera regelbundet adaptorns skick för eventuella skador eller smuts som kan påverka dess funktion.
- Om adaptorn är metallisk, kan du smörja den med lite olja för att förhindra rost.

Avfallshantering:

- Om adaptorn är skadad eller sliten, kassera den enligt lokala regler för återvinning av metall- och plastavfall.
- Plastdelar: Lämna dem vid en plaståtervinningspunkt.
- Metaldelar: Lämna dem vid en metallåtervinningspunkt.

PORTUGUESE

Manual de usuário para adaptador de válvula

Instruções de uso:

- O adaptador de válvula é projetado para ser usado em veículos que exigem um adaptador entre diferentes tipos de válvulas. Use-o para ajustar a válvula em pneus de carros, motos ou bicicletas.
- Antes de usar, verifique se o adaptador é compatível com a válvula desejada. O adaptador não é compatível com todas as válvulas, verifique as especificações antes de comprar.
- Para instalar o adaptador, rosqueie-o na válvula manualmente, sem usar ferramentas, para evitar danificar a válvula.

Instruções de manutenção:

- Após cada uso, limpe o adaptador da sujeira e poeira com um pano úmido.
- Verifique regularmente o estado do adaptador para detectar danos ou sujeira que possam afetar o seu funcionamento.
- Se o adaptador for metálico, você pode lubrificá-lo com um pouco de óleo para evitar ferrugem.

Instruções de descarte:

- Se o adaptador estiver danificado ou gasto, descarte-o de acordo com as regulamentações locais para reciclagem de resíduos metálicos e plásticos.
- Peças plásticas: Lave-as em um ponto de reciclagem de plásticos.
- Peças metálicas: Lave-as em um ponto de reciclagem de metais.

NEDERLANDS

Gebruikershandleiding voor ventieladapter

Gebruiksaanwijzing:

- De ventieladapter is bedoeld voor gebruik in voertuigen die een adapter tussen verschillende ventieltypen vereisen. Gebruik het om het ventiel in autobanden, motorfietsen of fietskettingen aan te passen.
- Controleer voordat u het gebruikt of de adapter past op de gewenste ventiel. De adapter is niet compatibel met alle ventielen, controleer de specificaties voordat u het koopt.

- Voor installatie, schroef de adapter met de hand op het ventiel, zonder gereedschap te gebruiken, om te voorkomen dat het ventiel beschadigd wordt.

Onderhoudsinstructies:

- Reinig de adapter na elk gebruik met een vochtige doek om vuil en stof te verwijderen.
- Controleer regelmatig de staat van de adapter op zichtbare schade of verontreiniging die de werking kan beïnvloeden.
- Als de adapter van metaal is, kunt u het licht in oliën om roest te voorkomen.

Afvoer:

- Als de adapter beschadigd of versleten is, verwijder het volgens de lokale regels voor recycling van metalen en kunststofafval.
 - Kunststof onderdelen: Lever ze in bij een kunststof recyclingpunt.
 - Metalen onderdelen: Lever ze in bij een metalen recyclingpunt.
-

ITALIANO

Manuale utente per adattatore della valvola

Istruzioni per l'uso:

- L'adattatore della valvola è progettato per essere utilizzato nei veicoli che richiedono un adattatore tra diversi tipi di valvole. Usalo per adattare la valvola su pneumatici per auto, moto o biciclette.
- Prima dell'uso, assicurati che l'adattatore si adatti correttamente alla valvola desiderata. L'adattatore non è compatibile con tutte le valvole, quindi verifica le specifiche prima dell'acquisto.
- Per installare l'adattatore, avvitalo sulla valvola a mano, evitando di utilizzare strumenti per evitare di danneggiare la valvola.

Istruzioni di manutenzione:

- Dopo ogni utilizzo, pulisci l'adattatore da sporco e polvere con un panno umido.
- Controlla regolarmente lo stato dell'adattatore per eventuali danni o sporco che potrebbero influire sul suo funzionamento.
- Se l'adattatore è metallico, puoi lubrificarlo con un po' di olio per prevenire la ruggine.

Smaltimento:

- Se l'adattatore è danneggiato o usurato, smaltiscilo secondo le normative locali per il riciclaggio dei rifiuti metallici e plastici.
- Parti in plastica: Lasciale in un punto di riciclaggio della plastica.
- Parti metalliche: Lasciale in un punto di riciclaggio dei metalli.